

BISCUITS WILLISAU SA



BISCUITS WILLISAU SA



BISCUITS WILLISAU SA



gratulaziuns, chasper

Questa charta vuleva jau atgnamain trametter ad in ex-conscolar da mai. Però mia dunna ha intervenà e ditg: "Es Ti nar. Smetta da T'intermetter en la politica da la Svizra. Ussa ès Ti emigrà en America, perquai embilda tut quai!" Jau n'hai lura betg tramess la charta. Però ina copia hai jau tuttina tramess a la redacziun da las Punts.

Chau Chasper

Ussa ès Ti bain vegni elegi sco deputà da nos-sa regiun – sinceras gratulaziuns Chasper. Mes ami Flurin – Ta recordas bain anc da Flurin – m'ha tramess ina charta cun quella novitad. Jau stoss però admetter, cura che jau hai legi la charta sun jau stà in zichel surprais ed hai ditg cun mia dunna: "Dieu saja engrazià, Chasper è ussa deputà!" E mia dunna ha be respundi: "Bravo!"

Jau hai alura pensà dalunga vi da noss magister Jaronas barmier. Ta recordas anc ch'el aveva ditg cun Tai: "Char Chasper, Ti ès pli tup che la crappa da Runellas. Però Ti vegnas segir e franc ina giada elegi sco deputà." E suenter – durant la pausa – avevas Ti pluntà a tut quels conscolars che avevan stui rir.

U Ta recordas anc da quella festa a la maisa radunda dal "Tschierv". Nus giavan gist tuts ensemble a la recruta. Là avevas Ti clamà sur tut la maisa vi (bain, Ti eras schon vaira sturn): "Giedieus, Jugos u Tamils, quai è tut la medema gianira. Hitler aveva schon gi raschun. Faschain puspe fieu en ils furns!"

BISCUITS WILLISAU SA



BISCUITS WI



BISCUITS WILLISAU SA



Avant in pèr onns sun jau lura vegni a savair che Ti avevas fatg magari munaida cun ina chava da glera ed era anc cun auters affars – è quai vaira? En mintga cas sun jau era vegni ad ureglia che Ti has maridà a Bernadetta. – Sas anc che Ti schevas durant il temp da scola adina ch'ella spizza da pes. E suenter la recruta schevas savens: "A quella Bernadetta fissa da chapunar ina giada."

E sco che Flurin m'ha rapportà ussa, ès Ti com-member da la partida dal regress (PRS), quella partida che s'engascha per l'isolazion e la gloriusa neutralitat da la Svizra. Sche ina partida va a prà cun Tia persuna, stimà Chasper, alura è quai la PRS – là has Ti propri fatg ina buna tscherna.

En mintga cas, ussa ès Ti in um da vaglia, ussa sco deputà. Jau Ta gratulesch per Tia elecziun, er sche da mai n'avessas betg survegnì la vusch.

E per finir anc ina rima per Tai Chasper (jau fascheva gea adina ils versins per las festinas da la classa):

Oz faschain nus festa,
perquai che Chasper è a la testa.
(E sperain ch'el là na resta.)

Cun chars salids da Tes ex-conscolar
Men Caduff

WWW.EVANS.CH

Nus sustegnain las 'Punts' atras l'entir onn 2000!

Translazion/interpretazion professionala da tut
ils quatter linguatgs da la Svizra en englais

Mike Evans
Barbara Evans